

Berättelse

om förvaltningen af Finlands Bank under dess den 31 December 1873
tilländalupna 62:dra redogörelseår.

§ 1. Bankens ställning ultimo December 1873.

				Fmk		7 ^ä	
Aktiva.							
a) Metallisk valuta:							
Guld i Banken	11,419,864	03					
„ i Kontoren	93,907	80	11,513,771	83			
Silfver i Banken	10,734,727	35					
„ i Kontoren	1,189,570	80	11,924,298	15			
Koppar i Banken	149,650	02					
„ i Kontoren	45,137	53	194,787	55			
Fordran hos Myntverket			441,810	32	24,074,667	85	
b) Till metall realiserbar valuta:							
Räntebärande statspapper och obligationer å utländskt mynt			16,425,636	92			
Fordringar hos Bankens ombud i utlandet			24,617,084	15	41,042,721	07	
Vexlar å utländskt mynt i portfölj					7,151	06	
Ryska valutor					180,510	11	
c) Utestående lån:							
Primitiva lån			3,167,447	25			
Hypotekslån			5,518,059	57			
Associationslån			19,500	—			
Skeppsbyggnadslån			3,381	20			
På kassakreditivräkning utestående			1,314,047	57			
Vexlar å finskt mynt i portfölj			5,493,783	36	15,516,218	95	
d) Öfriga tillgångar:							
Protesterade vexlar å utländskt mynt			169,249	44			
Förskotter			3,658	35			
Diverse räkningar			59,244	12	232,151	91	
Osäkra fordringar	2,963,663:	01.					
	Summa				81,053,420	95	

Passiva.			
Utelöpande sedelstock			60,916,024 —
Depositioner på upp- och afskrifning	200,049	68	
„ på uppsägning	23,342	89	223,392 57
Postremissvexlar, utelöpande			390,700 71
Låneförskott af Finska statsverket på 50 års amortering			614,093 28
Bankens grundfond			4,440,000 —
„ reservfond	4,150,000		
			10,933,303 67
Summa			81,053,420 95

§ 2. Sammandrag af bilanserne i Bankens Hufvudbok år 1873.

Månad.	Kassa i mynt och plants.		Fordringar hos Bankens ombud i utlandet samt statspapper, obligationer och vaxlar å utländskt mynt.		Ryska valutor.		Lån, kassakreditiv och inrikes vaxlar samt öfriga tillgångar.		Utelöpande sedelstock.		Medel insatte på depositions- samt upp- och afskrifningsräkning och icke infriade postremissvexlar.		Skuld till Finska statsverket på 50 års amortering.	
	<i>Smk.</i>	<i>ni.</i>	<i>Smk.</i>	<i>ni.</i>	<i>Smk.</i>	<i>ni.</i>	<i>Smk.</i>	<i>ni.</i>	<i>Smk.</i>	<i>ni.</i>	<i>Smk.</i>	<i>ni.</i>	<i>Smk.</i>	<i>ni.</i>
Januari	20,012,596	21	30,893,962	60	898,403	31	16,415,561	41	46,953,117	—	3,009,286	16	4,560,000	—
Februari	19,906,164	68	31,554,527	88	657,386	20	16,846,463	87	49,807,406	—	816,522	—	4,560,000	—
Mars	20,067,462	16	32,243,530	90	695,614	17	17,142,509	61	50,614,869	—	1,023,243	66	4,560,000	—
April	20,090,902	44	31,971,162	52	406,191	75	16,743,616	37	49,707,475	—	905,748	11	4,560,000	—
Maj	20,169,967	12	31,521,072	89	365,728	43	17,318,222	73	49,814,674	—	946,839	90	4,560,000	—
Juni	21,507,262	55	31,075,492	37	107,956	88	16,703,311	05	49,826,955	—	846,188	79	4,560,000	—
Juli	23,561,953	39	30,082,413	01	456,858	24	16,520,492	96	50,746,422	—	922,823	50	4,560,000	—
Augusti	23,749,472	18	31,633,537	40	251,222	20	16,266,329	10	52,061,522	—	712,626	52	4,560,000	—
September	23,359,316	19	35,822,607	38	613,558	22	16,793,926	40	56,620,597	—	822,592	74	4,560,000	—
Oktober	23,408,754	26	38,346,815	22	445,524	72	16,563,639	40	58,580,633	—	858,032	—	4,560,000	—
November	23,850,072	01	40,922,466	26	163,809	84	15,979,238	51	60,816,931	—	877,153	20	4,440,000	—
December	24,074,667	85	41,049,872	13	180,510	11	15,748,370	86	60,916,024	—	614,093	28	4,440,000	—

§ 3. Räkning öfver Bankens förråd af finskt silfvermynt.

	Fullhaltigt.				Underhaltigt.				Summa.	
	Stycken à 2 mark.		Stycken à 1 mark.		Stycken à 50 penni.		Stycken à 25 penni.			
	<i>Fmk.</i>	<i>pt.</i>	<i>Fmk.</i>	<i>pt.</i>	<i>Fmk.</i>	<i>pt.</i>	<i>Fmk.</i>	<i>pt.</i>	<i>Fmk.</i>	<i>pt.</i>
Myntverket levererat intill ultimo										
Dec. 1872	3,552,000	—	5,108,000	—	1,208,000	—	715,500	—	10,583,500	—
” ” år 1873	—	—	—	—	—	—	200,000	—	200,000	—
Summa	3,552,000	—	5,108,000	—	1,208,000	—	915,500	—	10,783,500	—
I rörelsen utgifna intill ultimo										
Dec. 1872	1,780,958	—	3,093,046	—	809,787	50	534,117	25	6,217,908	75
” ” år 1873	91,292	—	249,070	—	48,568	—	44,672	25	433,602	25
Återstår ultimo Dec. 1873	1,679,750	—	1,765,884	—	349,644	50	336,710	50	4,131,989	—
Summa	3,552,000	—	5,108,000	—	1,208,000	—	915,500	—	10,783,500	—

§ 4. Räkning öfver Bankens förråd af finskt kopparmynt.

	Stycken à 10 penni.		Stycken à 5 penni.		Stycken à 1 penni.		Summa.	
	<i>Fmk.</i>	<i>pt.</i>	<i>Fmk.</i>	<i>pt.</i>	<i>Fmk.</i>	<i>pt.</i>	<i>Fmk.</i>	<i>pt.</i>
Myntverket levererat intill ultimo Dec. 1872	241,900	—	287,100	—	125,480	—	654,480	—
” ” år 1873	—	—	50,000	—	20,000	—	70,000	—
Summa	241,900	—	337,100	—	145,480	—	724,480	—
I rörelsen utgifna intill ultimo December 1872	154,250	50	213,786	—	113,182	19	481,218	69
” ” år 1873	14,535	60	21,527	20	12,410	96	48,473	76
Återstår ultimo December 1873	73,113	90	101,786	80	19,886	85	194,787	55
Summa	241,900	—	337,100	—	145,480	—	724,480	—

§ 5. Bankens omsättning.

Totalomsättningen för år 1873 uppgick till *Fmk.* 531,355,776: 33.
hvaraf vid Hufvudkontoret i Helsingfors *Fmk.* 398,057,381: 24.
samt vid Kontoren och Agenturerne sammanlagdt ” 133,298,395: 9. *Fmk.* 531,355,776: 33.

De särskilda räkningarne utvisa följande omsättning:

1:o Obligationsräkning.

Behållning ultimo December 1872	<i>Fråk.</i> 16,531,867: 63.
År 1873 inköpta	„ 6,054,399: 53.
	<hr/> <i>Fråk.</i> 22,586,267: 16.
År 1873 försålda och utlottade	„ 6,160,630: 24.
Behållning ultimo December 1873	„ 16,425,636: 92.
	<hr/> <i>Fråk.</i> 22,586,267: 16.

Förenämde behållning utgöres af obligationer hörande till:

Finlands Hypoteksförenings 4 $\frac{1}{2}$ % lån af år 1865	nominelt Thlr	13,800.
Preussiska 4 $\frac{1}{2}$ % statslånet af åren 1867 och 1868	„ ”	196,500.
„ 4 % „ „ 1850, 1852, 1853 och 1862	„ ”	128,700.
„ „ „ af år 1868	„ ”	21,300.
„ 4 $\frac{1}{2}$ % konsoliderade lånet af år 1870	„ ”	200,000.
„ „ Central-Bodencredit Pfandbriefe af år 1872	„ ”	100,000.
Svenska 5 % statslånet af år 1866	„ ”	176,100.
„ 4 $\frac{1}{2}$ % „ „ 1858	„ ”	169,200.
„ „ „ „ 1860	„ ”	25,500.
„ allmänna hypoteksbankens 4 $\frac{1}{2}$ % lån af år 1861	„ ”	40,100.
„ „ „ „ „ 1862	„ ”	50,000.
Hamburgs stads 4 $\frac{1}{2}$ % lån af år 1868	„ ”	274,300.
„ „ 3 % premielån af år 1866	„ ”	57,550.
Rysk-Engelska 5 % statslånet af år 1862	L. St.	38,100.
„ „ konsoliderade jernväglånet af år 1870	„ ”	29,000.
„ „ „ „ „ 1871	„ ”	20,200.
„ „ „ „ „ 1872	„ ”	27,200.
„ „ „ „ „ 1873	„ ”	35,000.
Svenska 5 % statslånet af år 1868	„ ”	25,000.
Engelska consols	„ ”	200,000.
Nederländska 4 % konsoliderade lånet	Hfl.	150,000.
Göteborgs stads 4 $\frac{1}{2}$ % lån af år 1861	B:co Mk	316,200.
Norska 4 $\frac{1}{2}$ % statslånet af åren 1858 och 1863	„ ”	175,500.
Danska 4 % „ af år 1864	„ ”	180,000.
Stockholms stads 5 % lån af år 1861	Rdr Rmt	65,400.
„ „ „ „ 1867	„ ”	409,000.
„ „ „ „ 1869	„ ”	6,600.
Ungerska 5 % statslånet af år 1867	Fres	450,000.

2:o Utrikes fordringars räkning.

a) Hos Bankens ombud i utlandet och dess Kontor i S:t Petersburg.

	I Hamburg.	I London.	I Frankfurt a. M.	I Berlin.	I Paris.	I Amster- dam.	I Stockholm.	I Kontoret i S:t Peters- burg.
	Riksmark.	Pund Sterling.	Floriner.	Thaler.	Francs.	Gulden.	Riksdaler Riksmünt.	Silfver Rubel.
Behållning ultimo December 1872	6,103,841 50	202,467 5: 5	516,000 9	191,188 12:—	779,490 50	628,612 28	723,462 95	53,301 90
År 1873 remitterade valutor	7,071,177 17	711,772 11: 8	384,497 —	219,510 19: 6	1,140,764 80	505,209 17	5,050,828 21	6,658,216 88
Summa	13,175,018 67	914,239 17: 1	900,497 9	410,699 1: 6	1,920,255 30	1,133,821 45	5,774,291 16	6,711,518 78
År 1873 disponerade valutor	6,546,544 05	457,661 11: 5	485,399 9	230,449 10: 6	1,112,818 35	719,077 61	4,421,941 18	6,667,626 86
Återstår	6,628,474 62	456,578 5: 8	415,098 —	180,249 21:—	807,436 95	414,743 84	1,352,349 98	43,891 92
Med protest retour- nerade vaxlar	8,932 50	3,061 12: 5	— —	— —	30,000 —	— —	500 —	— —
Behållning ultimo December 1873	6,619,542 12	453,516 13: 3	415,098 —	180,249 21:—	777,436 95	414,743 84	1,351,849 98	43,891 92

b) Diskonterade vaxlar å ryskt och utländskt mynt.

Ultimo December 1872 i portfölj	<i>My.</i>	284,499: 08.
År 1873 diskonterade	„	31,880,117: 59.
	Summa <i>My.</i>	32,164,616: 67.
År 1873 liquiderade	„	31,949,054: 17.
	I portfölj ultimo December 1873 <i>My.</i>	215,562: 50.
Deraf i vaxlar på Ryssland	<i>My.</i>	280,411: 44.
„ på utlandet	„	7,151: 06. „ 215,562: 50.

3:o Låneräkning.

a) Primitiva lån.

Ultimo December 1872 utestående	<i>My.</i>	3,333,339: —
År 1873 utgifna	„	600,000: —
	<i>My.</i>	3,933,339: —
År 1873 inbetalda	„	765,891: 75.
	Utestående ultimo December 1873 <i>My.</i>	3,167,447: 25.

b) Hypotekslån.

Ultimo December 1872 utestående	<i>Små</i>	5,544,350:	23.
År 1873 utgifna	"	5,479,703:	74.
		<hr/>	
	<i>Små</i>	11,024,053:	97.
År 1873 inbetalda	"	5,505,904:	40.
		<hr/>	
Utestående ultimo December 1873	<i>Små</i>	5,518,059:	57.

För lån emot pant af säkra in- och utländska statspapper samt allmänna inrättningars inom landet räntebärande obligationer äfvensom guld och silfver har räntan beräknats till $4\frac{1}{2}\%$, för öfriga hypotekslån till 5% .

Säkerheten för lånen utgöres af:

Obligationer	<i>Små</i>	1,539,830:	—
Aktier	"	776,720:	89.
Inteckning uti fabriker	"	1,036,330:	23.
D:o uti fastigheter i stad	"	253,569:	95.
D:o d:o på landet	"	277,457:	12.
D:o d:o d:o med derå anlagda fabriker	"	1,104,939:	47.
Plankor och bräder	"	224,524:	18.
Jern och fabrikater deraf	"	73,000:	—
Diverse andra säkerheter	"	231,687:	73.
		<hr/>	
	<i>Små</i>	5,518,059:	57.

c) Associationslån.

Ultimo December 1872 utestående	<i>Små</i>	35,000:	—
År 1873 inbetalda	"	15,500:	—
		<hr/>	
Utestående ultimo December 1873	<i>Små</i>	19,500:	—

d) Skeppsbyggnadslån.

Ultimo December 1872 utestående	<i>Små</i>	13,558:	40.
År 1873 inbetalda	"	10,177:	20.
		<hr/>	
Utestående ultimo December 1873	<i>Små</i>	3,381:	20.

Räntan å såväl Associations- som Skeppsbyggnadslån utgår efter 2% .

4:o Kassakreditivräkning.

Beviljade kassakreditiv ultimo December 1872	<i>Små</i>	3,043,056:	49.
" " " " 1873	"	3,001,320:	68.
		<hr/>	
Begagnadt kreditivbelopp ultimo December 1872	<i>Små</i>	1,384,736:	49.
Uttagningar år 1873	"	7,701,186:	89.
		<hr/>	
	<i>Små</i>	9,085,923:	38.
Insättningar år 1873	"	7,771,875:	81.
		<hr/>	
Utestående kreditivbelopp ultimo December 1873	<i>Små</i>	1,314,047:	57.

Räntan har å denna räkning pro & contra beräknats till 5% samt inträdesafgiften till $\frac{1}{2}\%$ och öfverföringsafgiften till $\frac{1}{4}\%$.

De för kreditvlånen ställda säkerheterna utgöras af:

Aktier och värdepapper	Smk	1,151,143: 10.
Inteckning uti fabriker	"	573,001: 09.
D:o uti fastigheter i stad	"	450,840: 77.
D:o d:o på landet	"	141,151: 28.
D:o d:o d:o med derå anlagda fabriker.	"	596,802: 88.
Fartyg	"	88,381: 56.
	<u>Smk</u>	<u>3,001,320: 68.</u>

5:o Diskonterade inhemska vaxlars räkning.

Ultimo December 1872 i portfölj	948 vaxlar, Smk	4,242,424: 45.
År 1873 diskonterade	2,623 " "	13,496,522: 58.
	Summa 3,571 vaxlar, Smk	17,738,947: 03.
År 1873 liquiderade	2,507 " "	12,245,163: 67.
	I portfölj ultimo December 1873: 1,064 vaxlar, Smk	5,493,783: 36.

Diskontråntan har beräknats:

för vaxlar på högst 6 månaders förfallotid à 5 %.

" " " 3 " " à 4 %.

6:o Sedel- och sedelblanketträkning.

a) Sedlar å rubels valör.

	Stycken å 3 rubel.	Stycken å 5 rubel.	Stycken å 10 rubel.	Stycken å 25 rubel.	Summa Smk
Bankens ansvarssumma ultimo December 1872	9,063	2,807	978	567	260,716
År 1873 förbrända	148	97	29	44	9,276
Återstående ansvarssumma ult. December 1873	8,915	2,710	949	523	251,440

b) Sedlar å marks valör.

	Stycken å 1 mark.	Stycken å 3 mark	Stycken å 12 mark.	Stycken å 20 mark.	Stycken å 40 mark.	Stycken å 100 mark.	Summa Smk
Bankens ansvarssumma ultimo December 1872	124,645	1,493,159	719,005	412,505	89,565	404,787	65,543,582
År 1873 tillkomna	—	575,000	129,000	120,000	—	63,000	11,973,000
Summa	124,645	2,068,159	848,005	532,505	89,565	467,787	77,516,582
År 1873 förbrända	24,690	282,402	72,000	30,702	4,935	16,161	4,163,436
Återstående ansvarssumma ultimo Dec. 1873	99,955	1,785,757	776,005	501,803	84,630	451,626	73,353,146

c) Sedelblanketter å marks valör.

	Stycken å 3 mark.	Stycken å 12 mark.	Stycken å 20 mark.	Stycken å 40 mark.	Stycken å 100 mark.
Behållning i Banken ultimo December 1872	—	401,000	233,000	68,000	63,000
År 1873 tillkomna	575,000	—	—	—	—
Summa	575,000	401,000	233,000	68,000	63,000
År 1873 förfärdigade sedlar	575,000	129,000	120,000	—	63,000
Behållning ultimo December 1873	—	272,000	113,000	68,000	—

7:o Upp- och afskrifningsräkning.

Innestående ultimo December 1872	<i>Fr.</i> 557,534: 85.
År 1873 insatta	„ 6,157,306: 67.
	<i>Fr.</i> 6,714,841: 52.
År 1873 uttagna	„ 6,514,791: 84.
	Innestående ultimo December 1873 <i>Fr.</i> 200,049: 68.

Räntan å denna räkning har under året beräknats å $1\frac{1}{2}$ % och räkningshafvares folliafgift till 60 mark.

8:o Depositionsräkning.

Innestående ultimo December 1872	<i>Fr.</i> 20,327: 89.
Insättningar år 1873	„ 17,239: 80.
	<i>Fr.</i> 37,567: 69.
Uttagningar år 1873	„ 14,224: 80.
	Innestående ultimo December 1873 <i>Fr.</i> 23,342: 89.

Depositionsräntan har under året varit 2 %.

9:o Postremissvexlars räkning.

Ultimo December 1872 utelöpande	223 vaxlar, <i>Fr.</i> 438,154: 02.
År 1873 utfärdade	2,885 „ „ 18,076,570: 17.
	Summa 3,108 vaxlar, <i>Fr.</i> 18,514,724: 19.
År 1873 inlösta	2,894 „ „ 18,124,023: 48.
	Utelöpande ultimo December 1873 214 vaxlar, <i>Fr.</i> 390,700: 71.

10:o Lån från Finska Statsverket.

Af den till Banken öfverlåtna andel 6,000,000 <i>Fr.</i> af Statsverkets år 1859 i Ryss- land upptagna lån återstod ultimo December 1872	<i>Fr.</i> 4,560,000: —
Deraf har år 1873 liquiderats	„ 120,000: —
	Återstår ultimo December 1873 <i>Fr.</i> 4,440,000: —

11:o Osäkra fordringars räkning.

	Primitiva lån.	Hypoteks- lån.	Skeppsbygg- nadslån.	Kassakre- ditiv.	Diskonterade inrikes vaxlar.	Protesterade utrikes vaxlar.	Diverse andra fordringar.	Summa <i>Fr.</i>	<i>pt.</i>
Ultimo December									
1872 utestodo .	44,926: 18.	1,034,207: 98.	35,725: 69.	83,670: 89.	871,055: 67.	886,153: 30.	14,638: 87.	2,970,378: 58.	
År 1873 tillkomna	—	—	—	—	—	—	5,040: 42.	5,040: 42.	
” ” från osä- kra hypoteks- lån öfverförda .	—	—	—	—	—	—	49,772: 54.	49,772: 54.	
Summa	44,926: 18.	1,034,207: 98.	35,725: 69.	83,670: 89.	871,055: 67.	886,153: 30.	69,451: 83.	3,025,191: 54.	
År 1873 inbetalda	—	649: 59.	—	10: 50.	10,191: 83.	904: 07.	—	11,755: 99.	
” ” till diverse fordringar öf- verförda . . .	—	49,772: 54.	—	—	—	—	—	49,772: 54.	
Utestående ultimo									
December 1873	44,926: 18.	983,785: 85.	35,725: 69.	83,660: 39.	860,863: 84.	885,249: 23.	69,451: 83.	2,963,663: 01.	
Summa	44,926: 18.	1,034,207: 98.	35,725: 69.	83,670: 89.	871,055: 67.	886,153: 30.	69,451: 83.	3,025,191: 54.	

§ 6. Resultatet af Bankens verksamhet.

Årets behållning utgöres af:

agio och intresse	<i>Fr.</i> 2,003,953: 23.
betalda osäkra fordringar	” 11,755: 99.
” diverse räkningar	” 19,860: 30
	<u><i>Fr.</i> 2,035,569: 52.</u>

Derifrån afgå:

löner och arvoden	<i>Fr.</i> 247,289: 04.
pensioner	” 41,129: 17.
provisioner	” 99,583: 62.
för sedeltillverkningen	” 13,774: 17.
för indragning af guld	” 28,881: 94.
för diverse omkostnader	” 61,994: 62.
	<u>492,652: 56.</u>

Bankens nettovinst för år 1873 *Fr.* 1,542,916: 96.

Härfifrån utgå anslagen till jordbrukets upphjelpande, tekniska realskolorne och därvården med	<i>Fr.</i> 179,541: —
och öfverföres till Bankens reservfond	” 1,363,375: 96.
	<u><i>Fr.</i> 1,542,916: 96.</u>

§ 7. Bankens grundfond.

Fonden utgör oförändradt	<i>Fr.</i> 4,150,000: —
------------------------------------	-------------------------

§ 8. Bankens reservfond.

Behållning ultimo December 1872	<i>Fr.</i> 9,569,927: 71.
Tillskott från årets nettovinst	” 1,363,375: 96.
	<u>Behållning ultimo December 1873 <i>Fr.</i> 10,933,303: 67.</u>
utgörande, jemte grundfondens behållning	” 4,150,000: —
	<u>den summa af <i>Fr.</i> 15,083,303: 67.</u>
hvarmed Bankens tillgångar ultimo December 1873 öfverskjuta dess samtliga förbindelser.	

§ 9. Bankens kontor och agenturer.

Bankens verksamhet har, i likhet med hvad under föregående år egt rum, fortgått såväl vid Hufvudkontoret i Helsingfors, som vid Kontoren i Åbo, Björneborg, Nikolaistad, Uleåborg, Kuopio, Wiborg och S:t Petersburg samt vid Agenturerna i Tammerfors, Kexholm och Sordavala.

§ 10. Af ombudsmannens afgifna berättelse öfver de på utsökning och konkursliqvid beroende lån inhemtas, att i sådant afseende utestodo ultimo December 1873:

hypotekslån till ett sammanlagdt belopp af	<i>Fmk</i>	1,399,332: 54.
primitiva lån	”	88,127: 17.
diskonterade vexlar å finskt mynt	”	571,679: 76.
” ” å utländskt mynt	”	169,239: 49.
andra lån	”	403,557: 29.
		2,631,936: 25.
hvertill komma de under osäkra fordringars konto upptagna	”	2,963,663: 01.

Helsingfors den 2 Mars 1874.

Direktionen för Finlands Bank:

AUGUST FLORIN.

Rd FRENCKELL.

E. LINDEBÄCK.

W. von HAUSEN.
f.d.

F. Stenius.
f.d.